



DEPARTMENT OF THE AIR FORCE  
8TH FIGHTER WING (PACAF)  
KUNSAN AIR BASE, REPUBLIC OF KOREA

30 Aug 24

MEMORANDUM FOR 8 FW

FROM: 8 FW/CC

SUBJECT: Environmental Commitment Statement

1. The 8 FW will conduct its mission “DEFEND THE BASE, ACCEPT FOLLOW-ON FORCES, and TAKE THE FIGHT NORTH” in an environmentally responsible manner that protects human health, natural resources, and the environment. We will continue to comply with all environmental laws and regulations including host-nation agreements and Korea Environmental Governing Standards applicable to the performance of our mission. This commitment goes beyond compliance and encompasses the integration of sound environmental practices into our daily decisions and activities. In support of our environmental policy and IAW AFI 32-7001, *Environmental Management*, 8 FW will:

군산 공군 기지는 인간의 건강과 자원 그리고 환경을 보호하면서 우리에게 주어진 준비 태세 임무를 수행하겠습니다. 우리는 임무 수행에 있어서 적용되는 모든 환경법과 한미 협정서 및 한국 환경 법규 등을 포함한 법률들을 지속적으로 준수하겠습니다. 이것은 단지 환경 법규를 준수하는 것을 넘어 우리 일상의 결정과 행동에서 환경 보호의 실천을 포함하고 있습니다. 군산 공군 기지의 환경 정책과 미공군 지침서 (IAW AFI 32-7001)에 따라 군산 미공군 기지는:

a. Maintain an effective environmental management system, promote use of safe technologies and operational practices, and remain ready to respond to emergencies to improve environmental performance while minimizing adverse impacts to installation workers and the environment.

군산 공군 기지에 일하는 근무자들과 환경의 피해를 최소화하면서 환경 보호를 실천하기 위해 효율적인 환경 관리 시스템을 유지하고, 안전한 기술 적용 및 운영 방법을 장려하며, 환경 오염에 직면한 위급한 상황에 대처할 수 있도록 준비하겠습니다.

b. Set environmental goals, measure progress, take corrective action when necessary, and communicate results and other environmental accomplishments to workers, community, suppliers, regulators, and the public.

환경 보호를 위한 목표를 세우고 목표 달성을 위한 과정을 확인하고 필요시에는 적절한 시정 조치를 취할 뿐만 아니라 그에 대한 결과 및 다른 환경적 성과들을 토대로 근로자, 지역 사회, 공급자, 공공 기관 및 공공 사회와 소통하겠습니다.

c. Seek out and evaluate innovative technologies and practices as appropriate, establish and implement an effective pollution prevention program, minimize generation of waste, reclaim recyclable materials when possible, and dispose of remaining waste in an environmentally responsible manner.

혁신적인 기술 및 실행 방안들을 찾고 평가하여 효과적인 오염 방지, 폐기물 저감, 가능한 재활용품의 회수를 하고 그 이외의 모든 폐기물은 환경법에 따라 처리하겠습니다.

d. Ensure responsible use of energy throughout the installation, including the adoption of innovative practices and procedures that will conserve energy and improve energy efficiency.

에너지 절약과 효율성을 향상시킬 수 있는 혁신적인 방법과 절차를 채택하는 방법 등을 통해 전 기지내의 에너지 절약에 대한 책임을 다하겠습니다.

e. Provide regular operational-specific environmental performance reviews and assessments and develop plans to address actual or potential non-compliance situations. Unit Environmental Coordinators (UECs) should be functioning as the focal conduit between their leadership and unit personnel to improve the non-compliant situations identified through regular assessments.

실제적이고 구체적인 환경 검토 및 평가와 검열을 정기적으로 제공할 것입니다. 이러한 평가와 검열에 따라 현존하거나 잠재적인 부적합한 상황들을 해결하기 위한 계획을 세울 것입니다. 각 부서의 환경 담당 대표자는 검열에 적발된 문제점들을 해결하기 위해 해당 부서 내의 지휘관들과 부대원들 사이에서 협력자 역할을 수행할 것입니다.

2. All 8 FW personnel, including tenants and contractors, should be familiar and comply with this environmental policy, as described in paragraph 1. A commitment to continual improvement of environmental quality across the installation is the responsibility of everyone living and/or working on Kunsan Air Base. All levels of leadership will strive to provide maximum exposure to this document within their organizations by ensuring copies of this commitment statement is posted in their shops and work areas.

미공군인원과 업자분들까지도 포함한 군산 공군 기지 모든 구성원들은 항목 1에 기재된 모든 환경정책을 인지하고 잘 준수할 수 있도록 해야합니다. 군산 기지에서 일하고 생활하는 모든 사람들은 기지내의 환경을 지속적으로 개선해야 하는 의무가 있습니다. 모든 책임자들은 이 문서를 각 작업장과 일하는 곳에 게시하여 최대한 많은 사람들이 인지할 수 있도록 할 것입니다.

3. My POC for this policy is 8 CES/CEI. They can be reached at 782-6239. or 782-3702.

이 환경정책에 대한 담당자는 시설대 환경부처로서 782-6239 혹은 782-3702로 연락하시면 됩니다.

PETER E. KASARSKIS, Colonel, USAF  
Commander